



# 香港青年獎勵計劃

THE HONG KONG AWARD FOR YOUNG PEOPLE

## 直屬執行處(新界區)

### 配音入門課程 2019-2020

#### 課程內容

配音入門課程 2019-2020 的對象為初次接觸配音的學員。導師將教授基本配音技巧，嘗試不同類型的配音項目如廣播劇、動畫、電影、記錄片等，讓同學掌握一定程度上的配音技巧。課程會以有趣的互動遊戲和練習教學，讓學員在趣味中學習，以了解發聲、咬字、聲線、聲調控制等基本配音技巧。此外，亦會教授學員模仿角色時，運用合適聲線以吻合角色的方法，建立同學對配音的信心和樂趣。

#### 課程資料及時間表

日期：2019年11月1日至2020年11月20日(逢星期五)(一般每隔兩星期一節課)

時間：晚上7時至9時

地點：新界區獎勵計劃中心(新界大埔運頭塘村運來樓地下1及2B)

課程費用\*： AYP 參加者: \$1480

非 AYP 參加者: \$1780

**\* (獎勵計劃級參加者優先，參與本課程以完成技能科之學員將獲優先考慮)**

清貧學生：中一至中六的日校學生如領取綜合社會保障援助或接受學生資助辦事處提供學費減免/書簿津貼可申請資助。合資格的參加者可獲\$300資助(即課程費用為\$1180)，惟於遞交報名表時需提交學生證及有關證明文件的副本以作查核。(只限AYP參加者申請)

**\*\*\* 資助配額有限, 先到先得 \*\*\***

截止報名日期：2019年10月18日(星期五)

備註：

1. 出席全部80%課堂的參加者可獲出席證書乙張
2. 獎勵計劃參加者可透過本課程完成銅章/銀章級/漸進金章級技能科
3. 直接金章級參加者亦可參與本課程，惟需自行安排額外六個月學習，方可符合技能科要求。此外，必須於報名前與李小姐聯絡，商討有關課程後安排。
4. 漸進金章/金章級參加者須於首節課堂前一個月(即4/10/2019)透過所屬執行處遞交技能科計劃書至技能科委員會批核。如須索取有關導師資料，以用作填寫計劃書，請與李小姐聯絡。

#### 技能科評核要求

章級	技能科最低要求
銅章/漸進銀章	必須持續學習最少六個月
銀章/漸進金章	必須持續學習最少十二個月
直接金章	必須持續學習最少十八個月

## 惡劣天氣下的課程安排

天氣情況	課程安排
強烈季候風訊號 / 雷暴警告 / 颱風訊號一號 / 黃色暴雨訊號	照常進行
颱風訊號三號 / 颱風訊號八號或以上 / 紅色暴雨訊號 / 黑色暴雨訊號	根據教統局當日發出有關夜校課程之指引

\*如課堂因惡劣天氣而取消，將安排另一日補課或順延進行。

## 報名方法

有意參與配音入門課程 2019-2020的學員，請將填妥活動報名表於2019年10月18日(星期五)前親身或郵寄遞交至以下地址：

1. 獎勵計劃總辦事處

(地址：九龍長沙灣麗閣村麗葵樓三樓 301-309 號)

開放時間：上午 8 時 30 分至下午 12 時 30 分及下午 1 時 30 分至下午 5 時 30 分

2. 九龍區獎勵計劃中心

(地址：九龍長沙灣麗閣邨麗葵樓三樓 301-309 號)

開放時間：晚上 6 時 30 分至晚上 9 時 30 分

3. 新界區獎勵計劃中心

(地址：新界大埔運頭塘村運來樓地下 1 及 2 B)

開放時間：晚上 6 時 30 分至晚上 9 時 30 分

## 付款方法

現金：請親臨獎勵計劃總辦事處 / 獎勵計劃中心付款

劃線支票：支票抬頭 (香港青年獎勵計劃)

存入銀行：匯豐銀行戶口號碼：552-107229-001

(報名表需連存款收據正本一併交回)

## 退款程序

- 若課程因額滿停止收生或學員不足而取消，本會將全數退回課程報名費予未能報讀的參加者。
- 若申請人因私人理由退出該課程，必須於上述截止日期前通知本會職員辦理退款手續，本會並將會扣除課程費用的百分之二十 (20%) 作為行政開支，餘款將以支票用平郵方式寄出。若於截止日期或之後提出，恕不安排任何退款。

## 查詢方法

如有任何疑問，歡迎於辦公時間內(上午 8 時 30 分至下午 12 時 30 分及下午 1 時 30 分至下午 5 時 30 分) 致電 2157 8614 或 電郵至 [miffylee@ayp.org.hk](mailto:miffylee@ayp.org.hk) 與李小姐聯絡。

**課程詳細內容(導師會因應學員進度更改課堂內容)**

	日期及時間	主題/活動內容
1.	1/11/2019 (星期五)	課程簡介、 配音認識和配音初體驗
2.	22/11/2019 (星期五)	配音- 基礎知識: 讀音咬字
3.	6/12/2019 (星期五)	配音- 基礎知識: 聲調、語氣
4.	20/12/2019 (星期五)	配音- 基礎知識: 節奏和旋律
5.	10/1/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 聲音的變化
6.	24/1/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 發聲與共鳴-喉腔
7.	7/2/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 發聲與共鳴-鼻腔
8.	21/2/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 提氣練習
9.	6/3/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 基礎對嘴技巧
10.	20/3/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 笑的技巧
11.	3/4/2020 (星期五)	配音- 基礎知識: 基礎背景雜聲技巧
12.	17/4/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 糾正懶音(一)
13.	8/5/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 糾正懶音(二)
14.	22/5/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 古今對白對照技巧
15.	5/6/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 旁白的角色和作用
16.	19/6/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 配音與旁白技巧的異同
17.	3/7/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 廣告、紀錄片旁白練習
18.	17/7/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 聲線演練進階技巧
19.	31/7/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 角色分析和演繹進階技巧
20.	14/8/2020 (星期五)	配音- 進階知識: 嘴型及情緒配合的進階技巧
21.	28/8/2020 (星期五)	配音演練: 廣播劇(一)
22.	11/9/2020 (星期五)	配音演練: 廣播劇(二)
23.	25/9/2020 (星期五)	配音演練: 動畫(一)
24.	9/10/2020 (星期五)	配音演練: 動畫(二)
25.	23/10/2020 (星期五)	配音演練: 劇集和電影(一)
26.	6/11/2020 (星期五)	配音演練: 劇集和電影(二)
27.	20/11/2020 (星期五)	配音演練: 紀錄片